



KC256JA++

BUILT IN REFRIGERATOR
Fridge - Freezer
User manual

VESTAVNÁ CHLADNIČKA
Kombinovaná chladnička
Návod k obsluze

VSTAVANÁ CHLADNIČKA
Chladnička - mraznička
Návod na obsluhu

Index

PRECAUTIONS	3
Old and out-of-order fridges	6
Safety warnings	6
Installing and operating your fridge	7
Before using your fridge	8
HOW TO OPERATE THE APPLIANCE	8
Thermostat setting	8
Warnings about temperature adjustments	8
Accessories	9
Ice tray	9
Bottle holder	9
FOOD STORAGE IN THE APPLIANCE	10
Refrigerator compartment	10
Freezer compartment	10
CLEANING AND MAINTENANCE	13
Defrosting the refrigerator compartment	13
Defrosting the freezer compartment	13
Replacing the light bulb	14
SHIPMENT AND REPOSITIONING	15
BEFORE CALLING FOR AFTER SALES SERVICE	15
Tips for saving energy	16
PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	17

The operating instructions apply to several models. Differences may therefore occur.

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



SYMBOL ISO 7010 W021

WARNING: Risk of fire / flammable materials

- If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with

a flammable propellant in this appliance.

- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been

given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

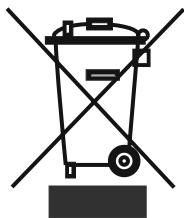
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

The water dispenser is available

- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.



Please ask your local authority about the disposal of the WEEE for the reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

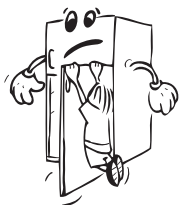
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for damage due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not use multiple sockets or extension cords.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.
- Do not twist and bend the cables, and keep them away from hot surfaces.



- After installation make sure that the power cable is not trapped underneath appliance.
- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Do not plug-in or un-plug from the socket with wet hands to prevent electrocution!



- Do not place glass bottles or beverage cans in the freezer department. Bottles or cans may explode.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge for your safety. Place drinks with higher alcohol amount vertically and by closing their necks tightly in the fridge department.
- When taking ice made in the freezer department, do not touch it, ice may cause ice burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you have taken them out of the freezer department!
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues like food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Do not operate any electrical appliances inside the refrigerator or freezer.
- Fix the accessories in the fridge during transportation to prevent damage to accessories.
- Do not use plug adapter.



Installing and operating your fridge

Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:

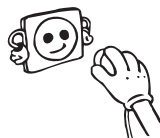
- Operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- There can be an odour when you first switch on the appliance. It will disappear after the appliance starts to cool.
- Before making the connection to the power supply, ensure that the voltage on the nameplate corresponds to the voltage of electrical system in your home.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we suggest you to call an authorized electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. Power supply (AC) and voltage at the operating point must correspond with the details on the name plate of the appliance (name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not take responsibility for damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge in a place where it won't be exposed to direct sunlight.
- Your fridge should never be used outdoors or left under the rain.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, Gas ovens and heaters, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity on the outer surface.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Clean the appliance thoroughly, especially in the interior, before use (See Cleaning and Maintenance).



- Installation procedure into the kitchen unit is given in the installation manual. This product is intended to be used in proper kitchen units only.
- The adjustable front legs should be adjusted to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them clockwise (or in the opposite direction). This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts back with warm water added with a tea spoonful of sodium bicarbonate, and then rinse with clean water and dry. Replace all parts after cleaning.

Before using your fridge

- When it is operated for the first time or after transportation, keep your fridge in the upright position for 3 hours and plug it on to allow efficient operation. Otherwise, you may damage the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time; the smell will fade away when your fridge starts to cool.



PART - 2. HOW TO OPERATE THE APPLIANCE

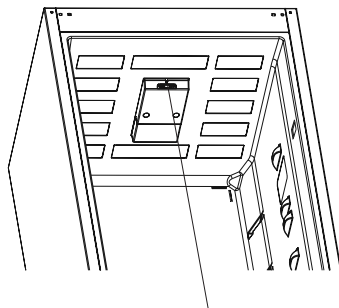
Thermostat setting

The freezer thermostat automatically regulates the inside temperature of the compartments. By rotating the knob from position 1 to 5, colder temperatures can be obtained.

Important note: Do not try to rotate knob beyond 1 position it will stop your appliance.

Freezer & Refrigerator thermostat setting;

- 1 - 2 :** For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between minimum and medium position.
- 3 - 4 :** For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set knob to medium position.
- 5 :** For freezing the fresh food. The appliance will run for colder temperatures.



Thermostat knob

Warnings about temperature adjustments

- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug out and then plug it in again to operate it or when an

energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.

- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 38°C range.

Climate class	Ambient temperature (°C)
T	Between 16 and 43 °C
ST	Between 16 and 38 °C
N	Between 16 and 32 °C
SN	Between 10 and 32 °C

Accessories

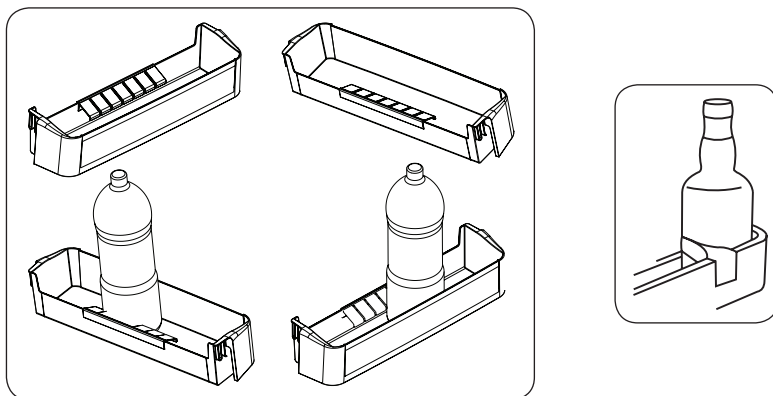
Ice tray

- Fill the ice tray with water and place in freezer compartment.
- After the water completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to get the ice cube.



Bottle holder

In order to prevent the bottles slipping or falling over you can use the bottle holder.



All written and visual descriptions in the accessories may vary according to the appliance model.

PART - 3. FOOD STORAGE IN THE APPLIANCE

Refrigerator compartment

The refrigerator compartment is used for storing fresh food for a few days.

- Do not place food in direct contact with the rear wall of the refrigerator compartment. Leave some space around food to allow circulation of air.
- Do not place hot food or evaporating liquid in the refrigerator.
- Always store food in closed containers or wrapped.
- To reduce humidity and avoid formation of frost, never place liquids in unsealed containers in the refrigerator.
- Meat of all types, wrapped in packages, is recommended to be placed on the glass shelf just above the vegetable bin, where the air is colder.
- You can put fruit and vegetables into the crisper without packaging.
- To avoid cold air escaping, try not to open the door too often, and not leave the door open for a long time.

Food	Maximum storage time	How and where to store
Vegetables and fruits	1 week	Vegetable bin
Meat and fish	2 - 3 Days	Wrap in plastic foil, bags, or in a meat container and store on the glass shelf
Fresh cheese	3 - 4 Days	On the designated door shelf
Butter and margarine	1 week	On the designated door shelf
Bottled products e.g. milk and yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	On the designated door shelf
Eggs	1 month	On the designated egg shelf
Cooked food		All shelves

Freezer compartment

The freezer compartment is used for freezing fresh foods and for storing frozen foods for the period of time indicated on packaging, and for making ice cubes.

- **For freezing fresh food;** wrap and seal fresh food properly, that is the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil polythene bags and plastic containers are ideal.
- Do not allow the fresh food to be frozen to come into contact with the already frozen food.
- Always mark the date and the content on the pack and do not exceed the stated storage time.
- In case of a power failure or malfunction, the freezer compartment will maintain a sufficiently low temperature for food storage. However, avoid opening the freezer door to slow down the temperature rise within the freezer compartment.
- The maximum amount of fresh foods that can be loaded in the freezer within 24 hours is

indicated on the name plate (see Freezing Capacity).

- Never place warm food in the freezer compartment.
- **When purchasing and storing frozen food products;** ensure that the packaging is not damaged.
- The storage time and the recommended temperature for storing frozen foods are indicated on the packaging. For storing and using, follow the manufacturer's instructions. If no information is provided, food should not be stored for more than 3 months.
- Place frozen food in the freezer compartment as soon as possible after buying it.
- Once the food is thawed, it must not be refrozen; you must cook it as quickly as possible in order to consume or to freeze once again.
- **Storage:** If you want to use the maximum net capacity, you can remove the drawers and store the items directly on the cooling tubes. This will enable you to make use of the entire volume of the compartment.

Meat and fish	Preparation	Maximum storage time (months)
Steak	Wrap in foil	6 - 8
Lamb meat	Wrap in foil	6 - 8
Veal roast	Wrap in foil	6 - 8
Veal cubes	In small pieces	6 - 8
Lamb cubes	In pieces	4 - 8
Minced meat	In packaging without using spices	1 - 3
Giblets (pieces)	In pieces	1 - 3
Bologna sausage/salami	Should be kept packaged even if it has a membrane	
Chicken and turkey	Wrap in foil	4 - 6
Goose and duck	Wrap in foil	4 - 6
Deer, rabbit, wild boar	In 2.5 kg portions or as fillets	6 - 8
Freshwater fish (Salmon, Carp, Crane, Catfish)	After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it. If necessary, remove the tail and head.	2
Lean fish (Bass, Turbot, Flounder)		4
Fatty fishes (Tuna, Mackerel, Bluefish, Anchovy)		2 - 4
Shellfish	Clean and in a bag	4 - 6
Caviar	In its packaging, or in an aluminium or plastic container	2 - 3
Snails	In salty water, or in an aluminium or plastic container	3
 NOTE: Thawed frozen meat should be cooked as fresh meat. If the meat is not cooked after defrosting, it must not be re-frozen.		

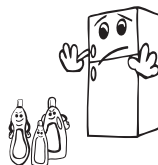
Vegetables and Fruits	Preparation	Maximum storage time (months)
String beans and beans	Wash, cut into small pieces and boil in water	10 - 13
Beans	Hull, wash and boil in water	12
Cabbage	Clean and boil in water	6 - 8
Carrot	Clean, cut into slices and boil in water	12
Pepper	Cut the stem, cut into two pieces, remove the core and boil in water	8 - 10
Spinach	Wash and boil in water	6 - 9
Cauliflower	Remove the leaves, cut the heart into pieces and leave it in water with a little lemon juice for a while	10 - 12
Eggplant	Cut into pieces of 2cm after washing	10 - 12
Corn	Clean and pack with its stem or as sweet corn	12
Apple and pear	Peel and slice	8 - 10
Apricot and Peach	Cut into two pieces and remove the stone	4 - 6
Strawberry and Blackberry	Wash and hull	8 - 12
Cooked fruits	Add 10 % of sugar to the container	12
Plum, cherry, sourberry	Wash and hull the stems	8 - 12

	Maximum storage time (months)	Thawing time at room temperature (hours)	Thawing time in oven (minutes)
Bread	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pastry	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pie	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Phyllo dough	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

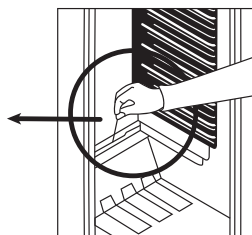
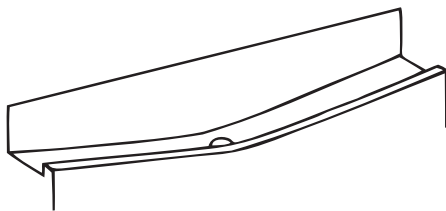
Dairy products	Preparation	Maximum storage time (months)	Storage conditions
Packet (Homogenized) Milk	In its own packet	2 - 3	Pure Milk – in its own packet
Cheese - excluding white cheese	In slices	6 - 8	Original packaging may be used for short-term storage. Keep wrapped in foil for longer periods.
Butter, margarine	In its packaging	6	

PART - 4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.
- Do not pour water over the appliance.
- The refrigerator compartment should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not put them in the dishwasher.
- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When the cleaning operations have been completed, reconnect the plug with dry hands.



Defrosting the refrigerator compartment

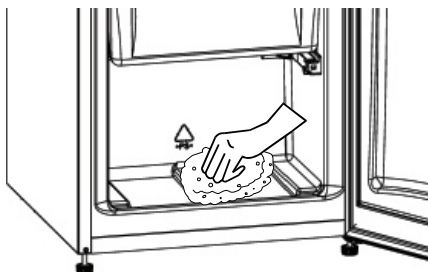


- Defrosting occurs automatically in refrigerator compartment during operation; the defrost water is collected by the evaporating tray and evaporates automatically.
- The evaporating tray and the defrost water drain hole should be cleaned periodically with defrost drain plug to prevent the water from collecting on the bottom of the refrigerator instead of flowing out.
- You can also pour ½ glass of the water to drain hole to clean inside.

Defrosting the freezer compartment

- The frost, which covers the shelves of the freezer compartment, should be removed periodically.
- Do not use sharp metal objects for this operation. They could puncture the refrigerator circuit and cause irreparable damage to the unit. Use the plastic scraper provided.

- When there is more than 5 mm of frost on the shelves, defrosting must be done.
- Before defrosting operation, place the frozen food in a cool place after wrapping them in sheets of newspaper in order to obtain its temperature steady for long time.
- To accelerate the defrosting process place one or more basins of warm water in the freezer compartment.
- Dry the inside of the compartment with a sponge or a clean cloth.
- Once the unit has been defrosted, place the food into the freezer and remember to consume them in a short period of time.



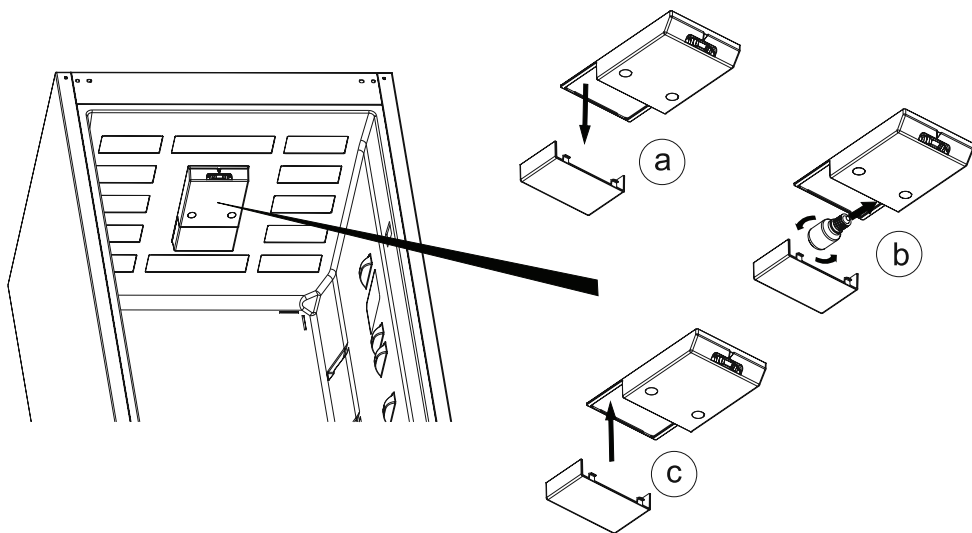
Replacing the light bulb

To replace the bulb in the fridge compartments;

1. Unplug your fridge freezer.
2. Using a screwdriver, carefully remove the light cover from the top panel. (a)
3. Replace with a 15 watt bulb. (b)
4. Reinstall the light cover. (c)
5. Wait for 5 minutes before re-plugging the fridge in and restore the thermostat to its original position.

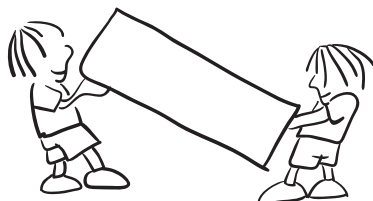
Replacing LED lighting

If your refrigerator has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.



PART - 5. SHIPMENT AND REPOSITIONING

- The original packaging and foam may be kept for re-transportation (optionally).
- You should fasten your fridge with thick packaging, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.
- Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.
- Carry your fridge in the upright position.



PART - 6. BEFORE CALLING FOR AFTER SALES SERVICE

If your refrigerator is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following.

The appliance does not operate,

Check if;

- There is a power failure,
- The mains plug is not properly plugged in, or is loose
- The thermostat setting is on position “•”,
- The socket is defective. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

The appliance performs poorly;

Check if;

- You have overloaded the appliance,
- The doors are not closed perfectly,
- There are not enough ventilation ducts on the kitchen unit as mentioned in the Installation Manual.

If there is noise;

The cooling gas which circulates in the refrigerator circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry, this is quite normal. If these sounds are different check if;

- The appliance is installed firmly as described in the installation manual.
- The objects on the appliance are vibrating.

If there is water in the lower part of the refrigerator;

Check if;

The drain hole for defrost water is not clogged (use defrost drain plug to clean the drain hole).

IMPORTANT NOTES:

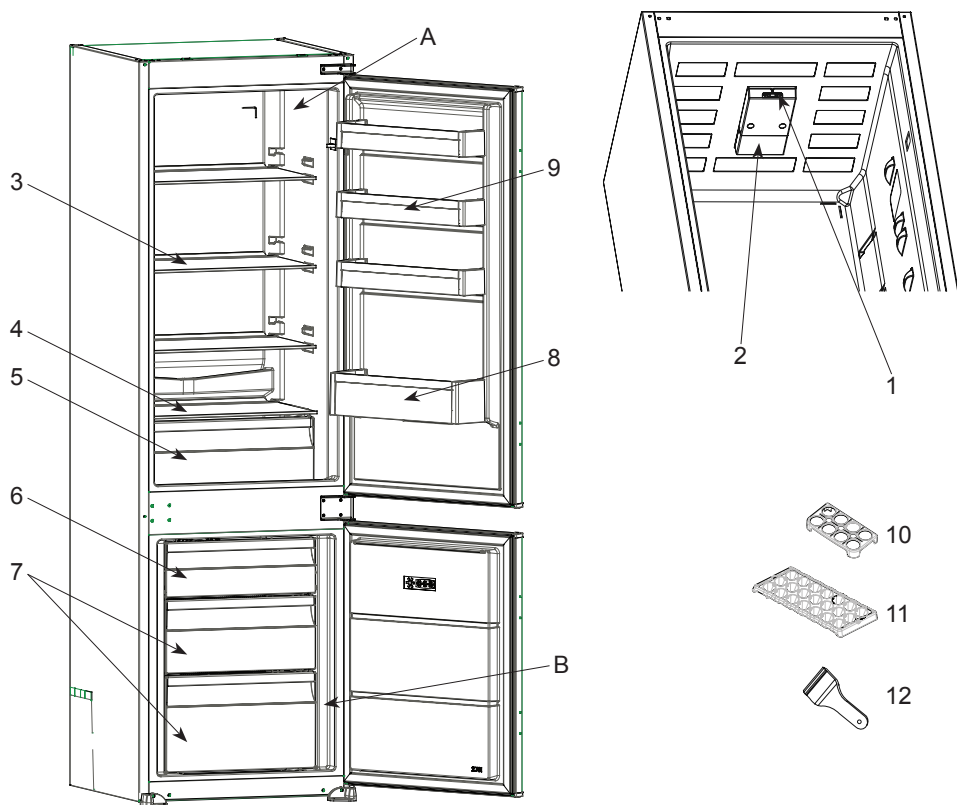
- In case of a sudden power loss or disconnecting and reconnecting of the plug to the electrical socket, the compressor protective thermal element will be opened as the pressure of the gas in the cooling system of your refrigerator has not yet been balanced. 4 or 5 minutes later, your refrigerator will start to operate; this is normal.

- If you won't be using your refrigerator for a long time (such as on summer holidays), please disconnect the plug from the socket. Clean your refrigerator as per Part 4 of this document and leave the door open to prevent any humidification or odor formation.
- If there is still a problem with your refrigerator although you have followed the instructions in this book, please consult your nearest authorized service center.

Tips for saving energy

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc).
2. Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
3. When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. So it causes energy saving. If the frozen food is put out, it wastes energy.
4. When placing, food and drinks they must be covered.
5. When placing food and drinks, open the appliance door as briefly as possible.
6. Keep the covers closed for the different compartments to avoid changing the temperature of each section. (crisper, chiller ...etc).
7. The door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

PART - 7. PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

A) Refrigerator compartment

B) Freezer compartment

1) Thermostat knob

2) Refrigerator lamp & cover

3) Refrigerator shelves

4) Crispers cover

5) Crisper

6) Freezer room cover

7) Freezer comp. drawers

8) Bottle shelf

9) Door shelves

10) Egg holder

11) Ice tray

12) Plastic ice blade *

* In some models

Obsah

PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE	19
Všeobecná upozornění	19
Vysloužilé a nefunkční chladničky	23
Varování	23
Instalace a provoz chladničky	24
Před použitím chladničky	25
POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE	26
Nastavení termostatu	26
Varování ohledně nastavení teploty	26
Příslušenství	27
Forma na led	27
Držák lahví	27
Držák lahví zabraňuje vyklouznutí nebo vypadnutí lahví. Přechází také vzniku hluku při otevírání a zavírání dveří ledničky	27
ROZMÍSTĚNÍ POTRAVIN VE SPOTŘEBIČI	28
Chladicí prostor	28
Mrazicí prostor	28
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	29
Odmrazování chladicího prostoru	29
Odmrazování mrazicího prostoru	29
Výměna žárovky	30
Výměna LED osvětlení	30
PŘEPRAVA A PŘEMÍSTĚNÍ	31
NEŽ KONTAKTUJETE ZÁKAZNICKÝ	31
Tipy pro úsporu energie	32
ČÁSTI SPOTŘEBIČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ	33

Všeobecná upozornění

UPOZORNĚNÍ: Neblokujte ventilační otvory spotřebiče ani nábytku, ve kterém je spotřebič případně umístěn.

UPOZORNĚNÍ: Pro urychlení rozmrazení nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky, které nebyly doporučeny výrobcem.

UPOZORNĚNÍ: Uvnitř spotřebiče nepoužívejte žádné elektrospotřebiče, které nebyly doporučeny výrobcem.

UPOZORNĚNÍ: Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh.

UPOZORNĚNÍ: Z bezpečnostních důvodů musí být spotřebič nainstalován podle pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze.

VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že během instalace spotřebiče nedošlo k přiskřípnutí nebo poškození napájecího kabelu.

VAROVÁNÍ: V blízkosti zadní části spotřebiče se nesmí nacházet vícenásobné zásuvky ani přenosné napájecí zdroje.



Symbol ISO 7010 W021

Varování: Riziko požáru / hořlavých materiálů

- Pokud Vaše chladnička používá R600a jako chladicí médium
 - tato informace je uvedena na výrobním štítku spotřebiče
 - postupujte při přesunu chladničky a její instalaci zvláště opatrně, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu. I když je R600a přirozený plyn přátelský k životnímu prostředí, je výbušný. Pokud dojde k úniku chladiva způsobenému poškozením chladicího okruhu, umístěte spotřebič mimo dosah otevřeného plamene nebo zdrojů tepla a na několik minut vyvětrejte místnost, ve které byl spotřebič umístěn.
- Dbejte na to, abyste při přemísťování a instalaci chladničky nepoškodili chladicí okruh.
- Neskladujte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou například aerosolové plechovky s hořlavým hnacím plynem.

- Spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobném prostředí, jako jsou například:
 - kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
 - farmy a použití spotřebiče klienty v hotelech, motelech a jiných typech ubytovacích zařízení,
 - v ubytovacích zařízeních typu bed and breakfast,
 - ve stravovacích zařízeních a jiných maloobchodních prostorech.
- Pokud zásuvka nevyhovuje zástrčce chladničky, musí být z bezpečnostních důvodů vyměněna výrobcem, servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou.
- Tento spotřebič smí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze tehdy, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou rizika s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Děti smí provádět čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče pouze pod dohledem odpovědné osoby.
- Napájecí kabel Vaší chladničky byl vybaven speciálně uzemněnou zástrčkou. Tato zástrčka by měla být používána spolu se speciálně uzemněnou 16ampérovou zásuvkou. Pokud se takováto zásuvka ve Vašem domě nenachází, nech- si ji prosím nainstalovat kvalifikovanou osobou.
- Tento spotřebič mohou používat dětistarší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze tehdy, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny s bezpečným a správným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Děti nesmí provádět

čištění a uživatelskou údržbu bez dohledu odpovědné osoby.

- Děti ve věku od 3 do 8 let smí vkládat potraviny do spotřebiče a vyjímat je z něj. Děti nesmí provádět údržbu ani čištění spotřebiče, velmi malé děti (0 – 3 roky) nesmí používat spotřebič, malé děti (3 – 8 let) nemají používat, starší děti (8 – 14 let) a osoby s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi mohou používat sspotřebič pouze tehdy, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby, nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená. Osoby s velmi omezenými schopnostmi smí používat spotřebič pouze za neustálého dohledu odpovědné osoby.
- Poškozený napájecí kabel smí z bezpečnostních důvodů vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba.

Aby nedošlo ke kontaminaci potravin, dodržujte prosím následující pokyny:

- Ponechání dvířek v otevřeném stavu po dlouhou dobu může způsobit výrazný nárůst teploty uvnitř spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které přichází do styku s potravinami, a také přístupné části odtokového systému.
- Syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby nepřišly do styku s jinými potravinami.
- Oddělení pro mražené potraviny označená dvěma hvězdičkami jsou vhodná pro skladování předem zmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- Oddělení označená jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodná pro zmrazování čerstvých potravin.

- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, odpojte jej od napájení, vyprázdněte, vyčistěte v souladu s pokyny a nechte dvířka otevřená, aby nedošlo ke vzniku plísní a tvorbě nepříjemného zápachu.

Vysloužilé a nefunkční chladničky

- Pokud je Vaše stará chladnička vybavena zámekem, zničte jej nebo demontujte. V opačném případě by se uvnitř mohly zamknout děti a mohlo by tak dojít k nehodě.
- Vysloužilé chladničky a mrazničky obsahují izolační materiál a chladivo s CFC. Buďte proto při odstraňování vysloužilého spotřebiče opatrní, aby nedošlo ke kontaminaci životního prostředí.



Informace týkající se likvidace elektrického a elektronického odpadu (WEEE), jeho recyklace a opětovného využití Vám podá místní správa.

Poznámky:

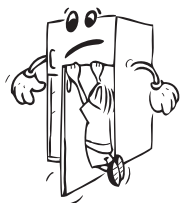
- Před instalací a použitím Vašeho spotřebiče si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Neneseme odpovědnost za poškození způsobená nesprávným používáním.
- Dodržujte všechny pokyny uvedené na výrobním štítku spotřebiče a v návodu k obsluze. Uchovejte návod k obsluze na bezpečném místě pro případné použití v budoucnu.
- Spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti a lze ho využívat pouze v domácím prostředí a pro určité účely. Není určen ke komerčnímu nebo obecnému využití. Takové použití vede ke ztrátě záruky a naše firma neodpovídá za ztráty vzniklé v důsledku takového použití.
- Spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti a je vhodný pouze pro skladování/chlazení potravin. Není určen ke komerčnímu nebo obecnému využití a/nebo skladování jiných látek, než jsou potraviny. Naše firma nenes odpovědnost za ztráty vzniklé v důsledku použití spotřebiče v rozporu s pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze.

Varování

- Nepoužívejte rozdvojky nebo prodlužovací kabely.
- Nezapojujte spotřebič do poškozených, opotřebovaných nebo starých zástrček.
- Netahejte za kabel, neohýbejte jej ani nepoškozujte..
- Neohýbejte kabel a udržujte jej v bezpečné vzdálenosti od horkých povrchů.



- Po instalaci se ujistěte, že se napájecí kabel nezachytil pod spotřebičem.
- Spotřebič byl navržen pro použití dospělými osobami. Nedovolte, aby si děti hrály se spotřebičem nebo se zavěšovaly na jeho dvířka.
- Je zakázáno manipulovat se zástrčkou a zásuvkou mokřým ru-



kama - hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Do mrazicího prostoru nikdy nevkládejte skleněné láhve nebo plechovky. Láhve nebo plechovky mohou explodovat.
- V zájmu vlastní bezpečnosti nevkládejte do spotřebiče výbušné nebo hořlavé materiály. Nápoje s vyšším obsahem alkoholu musí být skladovány v chladicím prostoru v uzavřených láhvích ve vertikální poloze.
- Nedotýkejte se ledových kostek vyjmutých ze spotřebiče holýma rukama, neboť by mohlo dojít k popáleninám způsobeným mrazem a/nebo k poranění kůže.
- Nedotýkejte se mražených potravin mokřýma rukama! Nekonzumujte zmrzlinu a zmrzlinové poháry ihned po jejich vyjmutí z mrazicího prostoru!
- Již rozmrazené potraviny nelze opětovně zmrazit, neboť by mohlo dojít k otravě jídlem.
- Je zakázáno zakrývat korpus nebo horní plochu chladničky dečkami, ubrusy atd. Může to mít nepříznivý vliv na provoz spotřebiče.
- Nepoužívejte v chladicím ani mrazicím prostoru spotřebiče žádné elektrospotřebiče.
- Upevněte příslušenství v chladničce tak, aby nedošlo k jeho poškození během přepravy.



Instalace a provoz chladničky

Než uvedete chladničku do provozu, věnujte pozornost následujícím bodům::

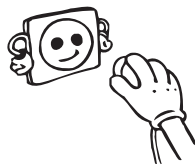
- Provozní napětí chladničky je 220 - 240 V při 50 Hz.
- Zástrčka musí zůstat po instalaci snadno dostupná.
- Po prvním zapnutí spotřebiče se může objevit zápach. Zmizí, jakmile začne spotřebič chladit.
- Před připojením spotřebiče k elektrické síti zkontrolujte, zda parametry elektrické sítě odpovídají údajům uvedeným na výrobním štítku spotřebiče.
- Zástrčku napájecího kabelu zapojte do řádně uzemněné zásuvky. Pokud zásuvka není uzemněná nebo není vhodná pro typ zástrčky, obraťte se na autorizovaného elektrikáře.
- Spotřebič musí být zapojen do řádně nainstalované zásuvky s pojistkou. Napájení (AC) a napětí musí odpovídat údajům na výrobním štítku spotřebiče (výrobní štítek se nachází v levé vnitřní části spotřebiče).
- Neneseme odpovědnost za poškození vzniklá v důsledku absence uzemnění.
- Chladničku umístěte na místo, kde není vystaveno přímému slunečnímu světlu.
- Spotřebič nesmí být používán v exteriéru a nesmí být vystaven vlivům počasí.
- Spotřebič je třeba umístit ve vzdálenosti minimálně 50 cm od kamen, plynových sporáků a topných těles a ve vzdálenosti minimálně 5 cm od elektrických sporáků.
- Pokud je chladnička umístěna v blízkosti pultové nebo zásuvkové mrazničky, pak je třeba mezi nimi ponechat mezeru minimálně 2 cm, aby nedocházelo k tvorbě kondenzátu na vnějších plochách.
- Na spotřebič nepokládejte těžké předměty.
- Spotřebič před použitím důkladně vyčistěte, zejména uvnitř (viz kapitola „Čištění a údržba“).
- Postup instalace do kuchyňské linky je uveden v části návodu „Postup instalace do kuchyňské linky“. Tento spotřebič je určen k použití pouze ve vhodných kuchyňských



linkách.

- Před použitím chladničky otřete všechny vnitřní povrchy a zásuvky teplou vodou s přidáním čajové lžičky jedlé sody a následně vše opláchněte čistou vodou a osušte. Po očištění namontujte všechny části zpět do chladničky.

Před použitím chladničky



- Před prvním použitím nebo po přepravě nechte chladničku alespoň 3 hodiny ve svislé poloze a teprve poté ji připojte k elektrické síti. V opačném případě může dojít k poškození kondenzátoru.
- Při prvním uvedení chladničky do provozu se může z vnitřního prostoru linout zápach. Tento zápach krátce po zapnutí chladničky zmizí.

2. ČÁST POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

Nastavení termostatu

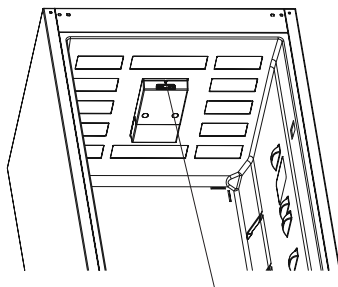
Termostat spotřebiče automaticky reguluje vnitřní teplotu. Otáčením ovladače termostatu z polohy 1 na polohu 5 nastavíte nižší teplotu.

Nastavení termostatu chladicího a mrazicího prostoru

1 – 2 : Pro krátkodobé skladování potravin v mrazicím prostoru lze nastavit ovladač termostatu mezi střední a minimální polohu.

3 – 4 : Pro dlouhodobé skladování potravin v mrazicím prostoru lze nastavit ovladač termostatu do střední polohy.

5 : Pro zmrazení čerstvých potravin. Spotřebič bude pracovat déle. Po zmrazení potravin je nutné vrátit ovladač termostatu do předchozí polohy.



Termostat

Varování ohledně nastavení teploty

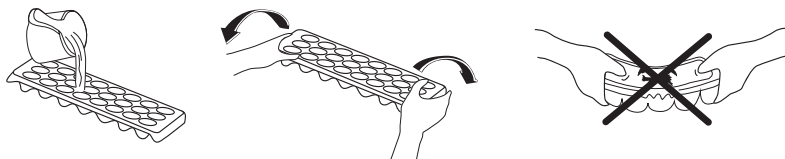
- Okolní teplota, teplota čerstvě skladovaných potravin a časté otvírání dvířek ovlivňují teplotu v prostoru chladničky. V případě potřeby změňte nastavení teploty.
- Nedoporučujeme používat chladničku, pokud teplota okolí klesne pod 10 °C, neboť její provoz by za takovýchto podmínek nebyl efektivní.
- Při nastavování termostatu berte v potaz to, jak často budete otvírat dvířka spotřebiče, jaké množství potravin v něm chcete skladovat a v jakém prostředí spotřebič používáte.
- Pro ochlazení by chladnička měla pracovat - po zapnutí napájení - bez přestávky po dobu alespoň 24 hodin v závislosti na teplotě okolí. Během této doby se vyhněte příliš častému otevírání dvířek a vkládání příliš velkého množství potravin..
- Funkce pětiminutové prodlevy slouží k tomu, aby nedocházelo k poškození kompresoru během vytahování zástrčky ze zásuvky, zasouvání zástrčky do zásuvky nebo v případě poruchy napájení. Chladnička začne normálně pracovat po uplynutí 5 minut.
- Chladnička je přizpůsobena k provozu při teplotním rozmezí stanoveném klimatickou třídou uvedenou na výrobním štítku. Nedoporučujeme Vám používat chladničku v prostředí, které neodpovídá příslušné klimatické třídě..
- Spotřebič byl navržen pro použití v prostředí, kde se teploty pohybují v rozmezí od 16 do 38 °C.

Klimatická třída	Okolní teplota (°C)
T	16 až 43 °C
ST	16 až 38 °C
N	16 až 32 °C
SN	10 až 32 °C

Příslušenství

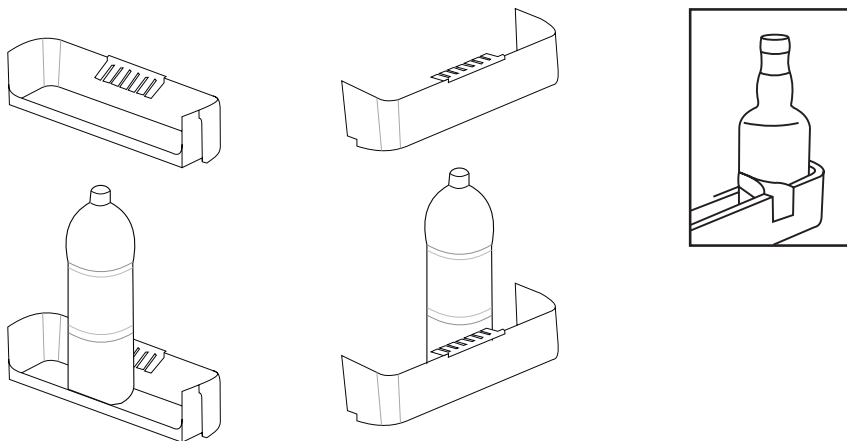
Forma na led

- Naplňte formu na led vodou a vložte do mrazicího prostoru.
- Po úplném zmražení vody můžete formu otočit - viz níže - a vyklepnout ledové kostky.



Držák lahví

Držák lahví zabraňuje vyklouznutí nebo vypadnutí lahví. Přechází také vzniku hluku při otevírání a zavírání dveří ledničky.



Obrázky příslušenství spolu s popiskami se mohou lišit v závislosti na modelu Vašeho spotřebiče.

3. ČÁST ROZMÍSTĚNÍ POTRAVIN VE SPOTŘEBIČI

Chladicí prostor

Prostor chladničky se používá ke skladování čerstvých potravin po dobu několika dnů.

- Potraviny skladované v chladničce by se neměly dotýkat její zadní stěny. V opačném případě zde dochází k tvorbě námrazy. Okolo potravin ponechte určitý prostor, abyste tak umožnili cirkulaci vzduchu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Potraviny vždy skladujte v uzavřených nádobách nebo zabalené.
- Abyste snížili vlhkost a následnou tvorbu námrazy, nikdy neumísťujte tekutiny do neutesněných nádob.
- Maso libovolného druhu zabalené do sáčku doporučujeme vložit na skleněnou polici nad přihrádkou na zeleninu, kde je vzduch chladnější.
- Ovoce a zeleninu lze umístit v přihrádce na zeleninu bez obalu.
- Abyste předešli úniku chladného vzduchu, neotevírejte dvířka příliš často a nenechávejte je dlouho otevřená.

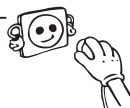
Mrazicí prostor

Mrazicí prostor slouží ke zmrazování čerstvých potravin, ke skladování zmražených potravin po dobu uvedenou na obalu a k výrobě kostek ledu.

- **Zmrazování čerstvých potravin:** čerstvé potraviny řádně zabalte do vzduchotěsného obalu. Ideální jsou speciální sáčky do mrazničky, allobal (silný, v případě pochybností použijte dvojitou vrstvu), polyetylenové sáčky a plastové nádoby.
- Nedovolte, aby čerstvé potraviny přišly do styku s již zmraženými potravinami.
- Na obal vždy vyznačte datum a obsah balení, nepřekračujte uvedenou dobu skladování.
- V případě výpadku napájení nebo selhání uchová spotřebič dostatečně nízkou teplotu pro skladování potravin. Nicméně se vyvarujte otevírání dvířek, zpomalíte tak stoupání teploty v mrazicím prostoru.
- Maximální množství potravin, které lze do mrazničky vložit během 24 hodin, je uvedeno na výrobním štítku (viz mrazicí kapacita).
- Do mrazicího prostoru nikdy nevkládejte teplé potraviny.
- **Nákup a skladování zmražených produktů:** zkontrolujte, zda není obal poškozený.
- Důsledně dodržujte pokyny uvedené na obalech mražených potravin. Pokud na obalu nejsou uvedeny žádné informace, pak neskladujte takové potraviny déle než 3 měsíce od data nákupu.
- Zmražené potraviny vložte do mrazničky co nejdříve po zakoupení.
- Již jednou rozmražené potraviny nelze znovu zmrazit. Takovéto potraviny je co nejrychleji tepelně upravit. Hotový pokrm lze poté zkonzumovat nebo zmrazit.
- **Skladování:** Chcete-li využít maximální skladovací kapacitu spotřebiče, můžete vyjmout mrazicí boxy a skladovat potraviny přímo v jednotlivých prostorech. Tímto způsobem využijete celý objem spotřebiče.

4. ČÁST ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

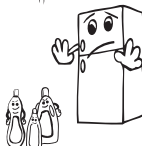
- Před přistoupením k čištění nejprve odpojte chladničku od napájení vytáhnutím zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky.



- Je zakázáno čistit chladničku nalitím vody do vnitřního prostoru.



- Vnitřní a vnější povrch spotřebiče lze otřít měkkým hadříkem (nebo houbičkou) namočeným do teplé vody s trochou prostředku na mytí nádobí nebo jedlé sody.



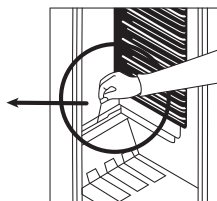
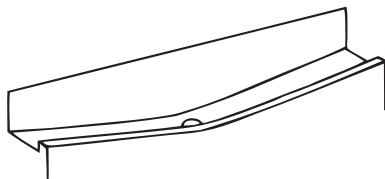
- Jednotlivé komponenty vyjímejte ze spotřebiče postupně a umyjte je ve vodě s trochou prostředku na mytí nádobí. Tyto komponenty nelze mýt v myčce nádobí.



- Nepoužívejte abrazivní prostředky, saponáty ani mýdla. Po umytí vše opláchněte čistou vodou a důkladně vysušte. Po ukončení čištění připojte spotřebič k napájení zasunutím zástrčky suchou rukou do zásuvky.



Odmrazování chladicího prostoru

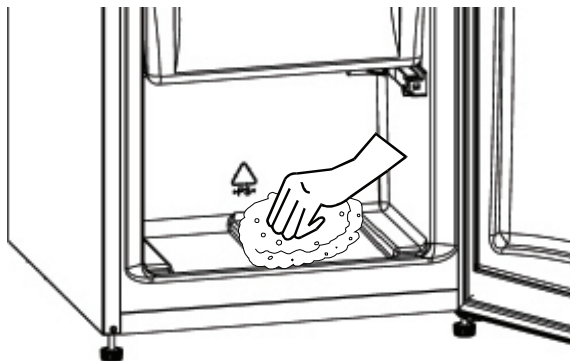


- Odmrazování probíhá zcela automaticky během provozu spotřebiče. Voda z odmrzování se hromadí ve žlábků pro odpařování a automaticky se odpařuje.
- Odpařovací žlábek a otvor pro odtok vody (na zadní straně přihrádky na ovoce v chladicím prostoru) je třeba pravidelně čistit, aby nedocházelo k hromadění vody na dně. Voda by měla normálně odtékat.
- Abyste otvor vyčistili, můžete do něj nalít také 1/2 sklenice vody.

Odmrazování mrazicího prostoru

- Námrazu pokrývající police v mrazicím prostoru je třeba pravidelně odstraňovat.
- K tomuto účelu nepoužívejte ostré kovové předměty, neboť by mohlo dojít k propíchnutí chladicího okruhu a následnému neopravitelnému poškození spotřebiče. Používejte výhradně plastovou škrabku, která byla přiložena ke spotřebiči.
- Pokud je vrstva námrazy silnější než 5 mm, je třeba odmrázit spotřebič.

- Před přistoupením k odmrazování spotřebiče je nutné umístit zmražené potraviny na chladné místo. Zabalení potravin do novin pomůže déle udržet správnou teplotu..
- Proces odmrazování urychlíte umístěním jedné nebo více nádob s teplou vodou do mrazicího prostoru.

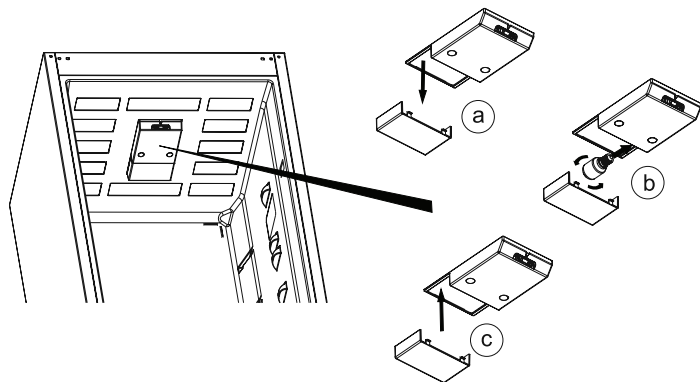


- Vysušte vnitřek mrazicího prostoru houbičkou nebo čistým hadříkem.
- Po odmrazení spotřebiče umístěte potraviny zpět do mrazicího prostoru a nezapomeňte je co nejdříve zkonzumovat.

Výměna žárovky

Výměna žárovky v chladicím a mrazicím prostoru:

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky.
2. Stiskněte západky na stranách horní části krytu a sejměte kryt žárovky. (A).
3. Vyměňte vadnou žárovku za novou o výkonu maximálně 15 W. (B)
4. Nasadte kryt žárovky a připojte spotřebič k elektrické síti. (C)

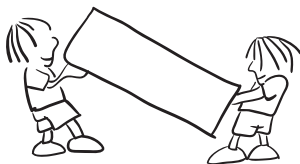


Výměna LED osvětlení

Má-li vaše chladnička kontrolku LED, kontaktujte help desk, neboť její výměnu musí provést pouze autorizovaní zaměstnanci.

5. ČÁST PŘEPRAVA A PŘEMÍSTĚNÍ

- Originální obal a polystyrénovou pěnu si můžete uschovat pro případnou přepravu spotřebiče v budoucnu (volitelné).
- V případě opětovné přepravy použijte silný obal, popruhy nebo silné provazy a postupujte v souladu s pokyny pro přepravu uvedenými na originálním přepravním obalu..
- Vyměte veškeré pohyblivé příslušenství (police, přihrádky na ovoce a zeleninu apod.) nebo upevněte uvnitř spotřebiče tak, aby se během přemísťování a přepravy nemohlo pohybovat.
- Chladničku přepravujte ve svislé poloze.



6. ČÁST NEŽ KONTAKTUJETE ZÁKAZNICKÝ

Pokud Vaše chladnička nefunguje správně, může se jednat o drobný problém. Před kontaktováním zákaznického servisu zkontrolujte následující body - ušetříte tak čas i peníze.

Co dělat, když Váš spotřebič nepracuje:

Zkontrolujte, zda:

- Nedošlo k výpadku napájení,
- Zástrčka je správně zasunutá do zásuvky a nedošlo k jejímu uvolnění,
- Termostat se nachází v poloze “•”,
- Zásuvka je funkční. Připojte k této zásuvce jiný spotřebič, o kterém spolehlivě víte, že funguje.

Výkon spotřebiče je slabý:

Zkontrolujte, zda:

- Nedošlo k přetížení spotřebiče,
- Dvířka jsou dokonale zavřená,,

Není zajištěna dostatečná ventilace spotřebiče, viz pokyny v návodu k obsluze.

Pokud spotřebič vydává hluk:

Chladivo, které, který cirkuluje v chladicím okruhu, může vydávat slabý hluk (bublavý zvuk), i když kompresor není v provozu. Nemusíte mít obavy, je to zcela normální. Pokud se tento zvuk liší, zkontrolujte, zda:

- Je spotřebič správně vyrovnaný, jak je popsáno v návodu k instalaci.
- Nevibrují nějaké předměty umístěné na spotřebiči.

Pokud se ve spodní části spotřebiče hromadí voda:

Zkontrolujte, zda:

Drenážní otvor určený k odtékání vody z odmrazování není ucpaný (použijte příslušnou zátku).

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ:

- V případě náhlého výpadu energie, vytažení zástrčky ze zásuvky a opětovném zasunutí do zásuvky se aktivuje ochranný prvek kompresoru, neboť doposud nedošlo k vyrovnaní tlaku plynu v chladicím systému spotřebiče. Za 4 nebo 5 minut začne chladnička opět

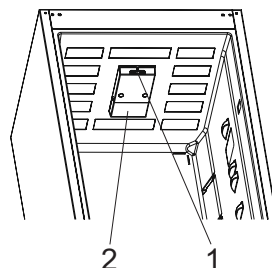
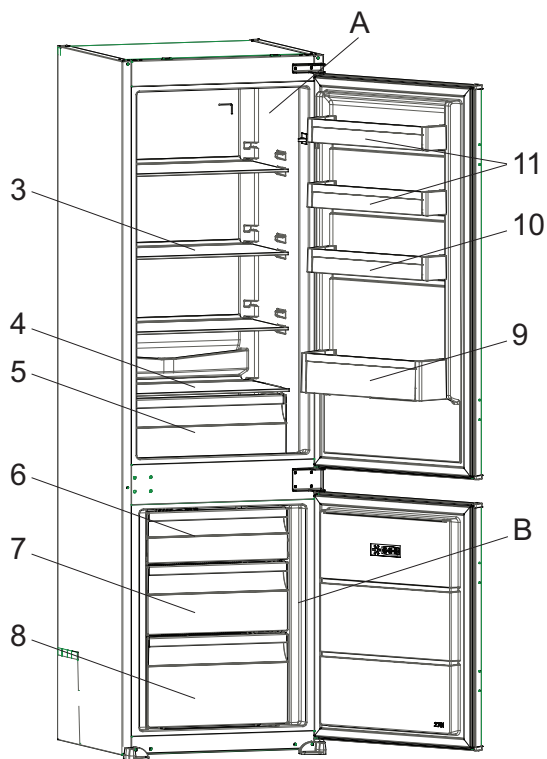
pracovat. Tento jev je normální..

- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat (např. o letních prázdninách), odpojte ho od napájení, vyčistěte v souladu s pokyny v kapitole 4 a nechte dvířka otevřená, aby nedošlo ke vzniku plísní a tvorbě nepříjemného zápachu.
- Pokud problém přetrvává, přestože jste se řídili výše uvedenými pokyny, kontaktujte prosím nejbližší autorizovaný servis.
- Životní cyklus tohoto produktu stanovený Ministerstvem průmyslu (období, po které jsou na trhu k dispozici náhradní díly) je 10 let.

Tipy pro úsporu energie

- 1–Spotřebič je nutno instalovat v chladné, dobře ventilované místnosti bez přístupu přímého slunečního záření a mimo dosah tepelných zdrojů (topná tělesa, sporáky atd.). V opačném případě musí být použity izolační desky.
- 2– Horké potraviny a nápoje nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
- 3– Při rozmrazování vložte zmrazené potraviny do chladicího prostoru spotřebiče.. Nízká teplota zmrazených potravin pomůže zchladit chladicí prostor a zároveň ušetříte energii. Pokud rozmrazujete zmrazené potraviny mimo spotřebiče, plýtváte tak energií.
- 4– Nádobu s nápoji a jinými tekutinami, které chcete uskladnit v chladničce, musí být uzavřené víkem. V opačném případě stoupne vlhkost uvnitř spotřebiče, což povede k prodloužení jeho provozu. Kromě toho pomůže zakrytí nádoby s nápoji nebo jinými tekutinami uchovat jejich vůni a chuť.
- 5– Při vkládání nápojů a potravin do spotřebiče omezte dobu, po kterou jsou dvířka otevřená, na minimum.
- 6– Kryty jednotlivých sekcí spotřebiče, v nichž panují rozdílné teploty, musí být vždy těsně uzavřeny (příhrádka na zeleninu, mrazicí prostor apod.).
- 7– Těsnění dvířek chladničky musí být čisté a pružné. Opatřebované těsnění musíte vyměnit za nové.

7. ČÁST ČÁSTI SPOTŘEBIČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ



Držák na vejce



Forma na led



Plastová škrabka

Tento obrázek má pouze informativní charakter a slouží k vyobrazení různých částí spotřebiče a jeho příslušenství. Jednotlivé komponenty se mohou v závislosti na modelu spotřebiče lišit.

A) Chladicí prostor

B) Mrazicí prostor

1) Termostat

2) Kryt osvětlení chladicího prostoru

3) Skleněné police chladicího prostoru

4) Kryt přihrádky na ovoce a zeleninu

5) Přihrádka na ovoce a zeleninu

6) Horní mrazicí box

7) Prostřední mrazicí box

8) Spodní mrazicí box

9) Přihrádka na lahve

10) Nastavitelná přihrádka ve dvířkách*/ Horní přihrádka ve dvířkách

11) Horní přihrádka ve dvířkách

* u některých modelů

Obsah

POKYNY NA POUŽITIE.....	35
Všeobecné upozornenia	35
Staré a opotrebované chladničky	39
Bezpečnostné upozornenia	39
Inštalácia a prevádzka chladničky	40
Pred použitím chladničky.....	41
AKO SPOTREBIČ POUŽÍVAŤ.....	42
Nastavenie termostatu.....	42
Upozornenia pri nastaveniach teploty	42
Príslušenstvo	43
Zásobník na ľad	43
Držiak na fľaše	43
SKLADOVANIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI.....	44
Priestor chladničky	44
Priestor mrazničky.....	44
ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	49
Odmrazovanie	50
Výmena žiarovky v chladničke	51
DODANIE A PREMIESTNENIE	52
SKÔR AKO KONTAKTUJETE POPREDAJNÝ SERVIS	52
Tipy na úsporu energie	53
ČASTI SPOTREBIČA A PRÍSLUŠENSTVO.....	54

Tento návod na obsluhu platí pre niekoľko modelov. Tak môžu vzniknúť rozdiely.

ČASŤ - 1. POKYNY NA POUŽITIE

Všeobecné upozornenia

VAROVANIE: Vetracie otvory spotrebiča alebo vstavanej konštrukcie nezakrývajte.

VAROVANIE: Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné spôsoby na urýchlenie odmrazovania iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.

VAROVANIE: V priestore na potraviny nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak nejde o typ odporúčaný výrobcom.

VAROVANIE: Nepoškodte chladiaci okruh.

VAROVANIE: Aby ste predišli nebezpečenstvu spôsobenému nestabilitou spotrebiča, je potrebné ho upevniť podľa pokynov.

VAROVANIE: Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.



VAROVANIE: K zadnej strane spotrebiča neumiestňujte prenosné rozdvojky alebo prenosné zdroje napätia.

Symbol ISO 7010 W021

Varovanie: Riziko požiaru/horľavých materiálov

- Ak váš spotrebič ako chladivo používa R600 - túto informáciu zistíte zo štítku na chladničke - musíte dávať pozor počas prepravy a inštalácie, aby ste predišli poškodeniu prvkov chladničky. Aj napriek tomu, že R600a je prírodný plyn šetrný k životnému prostrediu, je aj výbušný. V prípade poškodenia systému chladenia a úniku chladiva, odneste chladničku mimo otvorený plameň alebo zdroja tepla a nechajte niekoľko minút vetrať miestnosť, v ktorej sa chladnička nachádza.
- Počas prenášania a umiestnenia chladničky dávajte pozor, aby ste nepoškodili okruh chladiaceho systému.

- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, napr. plechovky s aerosólom.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných zariadeniach, napr.:
 - ako vybavenie kuchýň v obchodoch, kanceláriách a i-
 - ných pracovných prostrediach.
 - na farmách a v hoteloch, motelloch a iných podobných prostrediach
 - zariadeniach typu bed and breakfast,
 - v cateringu a podobnom prostredí
- Ak sa zástrčka chladničky nezmestí do zásuvky, musí byť vymenená výrobcom, servisným technikom alebo kvalifikovanými osobami, aby sa predišlo zraneniu.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a znalostí, ak na ne nedohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo im nedá pokyny ohľadom používania spotrebiča. Na deti treba dohliadať, aby sa zaručilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Špeciálne uzemnená zástrčka musí byť pripojená k napájaciemu káblu vašej chladničky. Táto zástrčka musí byť použitá so špeciálne uzemnenou 16 amp. zásuvkou. V prípade, že doma takú zástrčku nemáte, nechajte ju nainštalovať kvalifikovaným elektrikárom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu nakladať a vykladať chladiace spotrebiče. Deti nesmú vykonávať údržbu alebo čistenie spotrebiča, veľmi malé deti (0 – 3 rokov) nesmú používať spotrebič, malé deti (3 – 8 rokov) nesmú používať spotrebič, ak nie sú pod dozorom,

staršie deti (8 – 14 rokov) a osoby s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami môžu používať spotrebiče bezpečne, ak sú pod dozorom alebo boli o bezpečnom použití spotrebiča náležite poučené. Osoby s veľmi obmedzenými schopnosťami nemajú používať spotrebič, ak nie sú pod stálym dozorom.

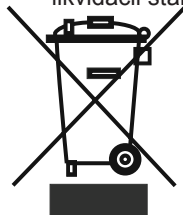
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak budú pod dozorom, alebo im budú poskytnuté informácie o bezpečnom používaní spotrebiča a porozumejú týmto pokynom. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisné stredisko, alebo iná kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k poškodeniu zdravia.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie v nadmorských výškach nad 2000 m.

Aby nedošlo ku kontaminácii jedla, dodržiavajte prosím nasledujúce pokyny:

- Ponechanie dvierok v otvorenom stave na dlhý čas môže spôsobiť výrazný nárast teploty vo vnútri spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom, a tiež prístupné odtokové systémy.
- Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných nádobách,, aby nedochádzalo k ich kontaktu s inými potravinami alebo k ich kvapkaniu.
- Priestor na mrazené potraviny označené dvoma hviezdikami je vhodný pre uchovávanie vopred zmrazených potravín, uchovávanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
- Priestor označený jednou, dvoma alebo tromi hviezdikami nie je vhodný zmrazenie čerstvého jedla.
- Ak je chladiace zariadenie je ponechané prázdne dlhší čas, je nutné ho vypnúť, rozmraziť, očistiť, osušiť a ponechať dvierka otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní vo vnútri spotrebiča.

Staré a opotrebované chladničky

- Ak má vaša stará chladnička zámku, zlomte ju alebo ju odstráňte, pretože deti by sa mohli zatvoriť vo vnútri a mohlo by dôjsť k nehode.
- Staré chladničky a mrazničky obsahujú izolačný materiál a chladiacu látku s CFC. Pri likvidácii starých chladničiek dajte pozor, aby ste nepoškodili životné prostredie.



Na miesto likvidácie starých chladničiek sa spýtajte na miestnom úrade.

Poznámky:

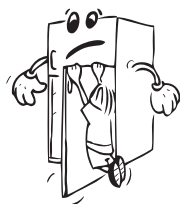
- Pred inštaláciou a použitím spotrebiča si pozorne prečítajte návod na obsluhu.. Nie sme zodpovední za škody vzniknuté nesprávnym používaním.
- Postupujte podľa všetkých pokynov na spotrebiči a v návode na obsluhu a uschovajte si tento návod na obsluhu na bezpečnom mieste, aby ste vyriešili problémy, ktoré by sa mohli vyskytnúť v budúcnosti.
- Tento spotrebič je vyrobený tak, aby bol použitý v domácnostiach a môžete ho použiť len v domácom prostredí a na špecifikované účely. Nie je určený na komerčné alebo laboratórne použitie. Takéto použitie spôsobí, že záruka stratí platnosť a naša spoločnosť neponesie zodpovednosť za straty, ku ktorým dôjde.
- Tento spotrebič je vyrobený na použitie v domácnostiach a je vhodný len na skladovanie / chladenie potravín. Nie je vhodný na komerčné použitie a/alebo skladovanie látok iných ako sú potraviny. Naša spoločnosť nie je zodpovedná za straty, ktoré by sa v opačnom prípade vyskytli.

Bezpečnostné upozornenia

- Nepoužívajte rozdvojky ani predlžovací kábel.
- Nezapájajte do starých, poškodených alebo opotrebovaných zásuviek.
- Kábel neťahajte, neohýbajte.
- Káble neohýbajte a udržiavajte ich mimo dosahu horúcich povrchov.
- Nepoužívajte zástrčkový adaptér.



- Po inštalácii sa uistite, či sa napájací kábel nezachytil pod spotrebičom.
- Tento spotrebič je navrhnutý na použitie dospelými osobami, nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali alebo sa vešali na dvere.
- Nezapájajte do zásuvky ak máte mokré ruky, mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom!



- Do priestoru mrazničky nedávajte sklenené fľaše alebo nádoby s nápojmi. Fľaše alebo plechovky môžu explodovať.
- Z dôvodu vašej bezpečnosti nedávajte do chladničky výbušné alebo horľavé materiály. Nápoje s vyšším obsahom alkoholu umiestnite vertikálne pričom ich hrdlá v priečinku chladničky pevne uzavrite.
- Keď beriete ľad vyrobený v priestore mrazničky, nedotýkajte sa ho, pretože môže spôsobiť omrzliny a/alebo sa môžete porezať.
- Zmrazených produktov sa nedotýkajte mokrými rukami! Nejedzte zmrazenú a kocky ľadu okamžite potom, čo ich vyberiete z priečinku mrazničky!
- Zmrazené potraviny po rozmrazení opäť nezmrazujte. To môže spôsobiť zdravotné problémy, napr. otravu jedlom.
- Hornú časť chladničky nezakrývajte. Ovplyvní to výkonnosť chladničky.
- V chladničke ani mrazničke nespúšťajte žiadne elektrické spotrebiče.
- Príslušenstvo v chladničke počas prepravy upevnite, aby ste predišli jeho poškodeniu.



Inštalácia a prevádzka chladničky

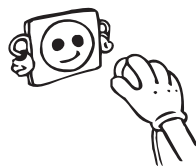
Pred spustením chladničky musíte venovať pozornosť nasledujúcim bodom:

- Prevádzkové napätie vašej chladničky je 220 - 240 V pri 50 Hz.
- Zástrčka musí byť po inštalácii ľahko dostupná.
- Po prvom zapnutí spotrebiča sa môže objaviť zápach. Zmizne, ako náhle začne spotrebič chlaďť.
- Skôr ako vykonáte pripojenie na napájanie, skontrolujte, či napätie na výrobnom štítku zodpovedá napätie elektrického systému vo vašej domácnosti.
- Zástrčku zapojte do zásuvky s účinným uzemnením. Ak nie je zásuvka uzemnená, alebo ak sa nezhoduje, navrhujeme, aby ste o pomoc požiadali autorizovaného elektrikára.
- Spotrebič musí byť zapojený do riadne inštalovanej zásuvky s poistkou. Napájanie (AC) a napätie musí zodpovedať údajom na typovom štítku spotrebiča (typový štítok sa nachádza v ľavej vnútornej časti spotrebiča).
- Nenesieme zodpovednosť za škody, ku ktorým môže dôjsť z dôvodu neuzemneného použitia.
- Chladničku umiestnite na miesto, kde nebude vystavená priamemu slnečnému svetlu.
- Vaša chladnička nesmie byť nikdy používaná vonku alebo ponechaná na daždi.
- Váš spotrebič musí byť minimálne 50 cm od rúr, plynových rúr alebo radiátorov, a minimálne 5 cm od elektrických rúr.
- Keď je vaša chladnička umiestnená vedľa truhlicovej mrazničky, musí byť medzi nimi minimálne 2 cm miesto, aby sa predišlo hromadeniu vlhkosti na vonkajšom povrchu.
- Na spotrebič nekladte ťažké predmety.
- Spotrebič pred použitím dôkladne vyčistite, najmä vo vnútri (viď Čistenie a údržba).
- Postup inštalácie do kuchynskej linky je uvedený v časti. Postup inštalácie do kuchynskej linky. Tento produkt je určený len na použitie v správnych kuchynských linkách.



- Pred použitím chladničky utrite všetky časti teplou vodou, do ktorej pridáte čajovú lyžičku jedlej sódy a potom povrch opláchnite čistou vodou a vysušte. Po vyčistení všetko dajte na svoje miesto.

Pred použitím chladničky



- Pri prvom spustení alebo pri spustení po preprave nechajte chladničku stáť 3 hodiny a až potom ju zapnite. V opačnom prípade poškodíte kompresor.
- Vaša chladnička môže pri prvom spustení trochu zapáchať, zápach zmizne keď chladnička začne chladiť.

ČASŤ - 2. AKO SPOTREBIČ POUŽÍVAŤ

Nastavenie termostatu

Termostat mrazničky a chladničky automaticky reguluje vnútornú teplotu v chladničke. Otáčaním ovládača z polohy 1 do 5 môžete nastaviť nižšiu teplotu.

Dôležitá poznámka: Nepokúšajte sa otáčať ovládačom nad polohu 1, zastaví to vaše zariadenie..

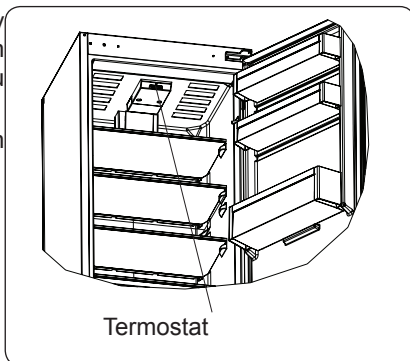
Nastavenie termostatu mrazničky

- 1 - 2 :** Pre krátkodobé uchovávanie potravín v mrazničke nastavte ovládač na minimálnu a strednú hodnotu.
- 3 - 4 :** Pre dlhodobé uchovávanie potravín v mrazničke nastavte ovládač na strednú hodnotu.
- 5 :** Pre mrazenie čerstvých potravín. Spotrebič bude pracovať nepretržite. Po dosiahnutí zmrazenia je potrebné nastaviť ovládač na predchádzajúcu pozíciu.

Uvedomte si, že, okolitá teplota, teplota čerstvo uložených potravín a to, ako často sú dvere otvorené, ovplyvňujú teplotu v chladiacom priestore. Ak je to potrebné, zmeňte nastavenie teploty.

Upozornenia pri nastaveniach teploty

- Vaše nastavenia teploty sa pri prerušení elektrickej energie nevymažú.
- Pred dokončením nastavenia neprechádzajte na iné nastavenie.
- Nastavenia teploty by sa mali vykonať podľa frekvencie otvárania dverí, množstva potravín uchovávaných v chladničke a teploty okolo chladničky.
- Po zapojení môže byť vaša chladnička v nepretržitej prevádzke až 24 hodín, a to v závislosti od okolitej teploty, pokiaľ sa kompletne nevychladí.
- Počas tohto obdobia neotvárajte pravidelne dvere chladničky a nedávajte do nej nadmerné množstvo potravín.
- Použite sa funkcia 5 minútového oneskorenia, aby sa predišlo poškodeniu kompresora chladničky, keď odpojíte zástrčku a potom ju opätovne zapojíte, aby sa opäť používala alebo v prípade prerušenia napájania. Vaša chladnička začne po 5 minútach normálne fungovať.
- Vaša chladnička je navrhnutá tak, aby fungovala pri intervaloch okolitej teploty uvedených v normách, a to v súlade s klimatickou triedou uvedenou na informačnom štítku. Neodporúčame prevádzku vašej chladničky mimo uvedených limitných hodnôt teploty s ohľadom na efektívnosť chladenia.
- Tento spotrebič je navrhnutý na použitie pri okolitej teplote v rozmedzí 16°C - 38°C.



Klimatická trieda	Okolná teplota °C
T	Medzi 16 - 43 °C
ST	Medzi 16 - 38 °C
N	Medzi 16 - 32 °C
SN	Medzi 10 - 32 °C

Príslušenstvo

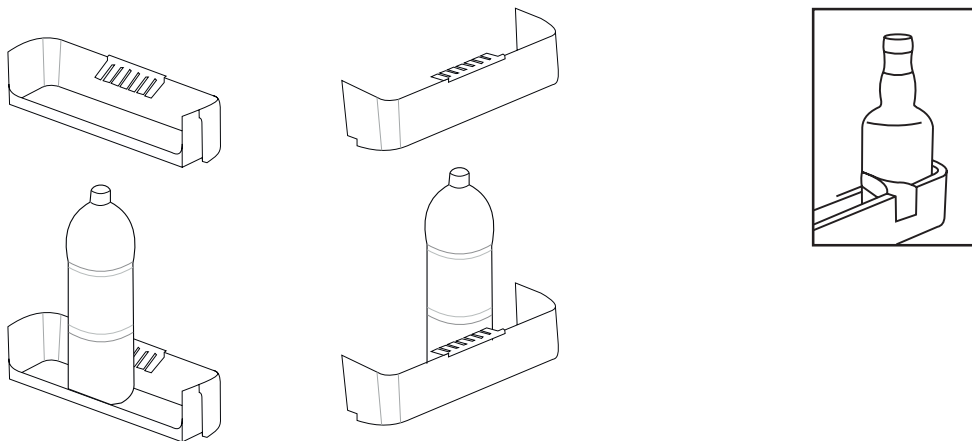
Zásobník na ľad

- Zásobník na ľad naplňte vodou a vložte ho do priestoru mrazničky.
- Potom, čo voda zmrzne na ľad, môžete zásobník otočiť, ako je zobrazené nižšie a vyspať kocky ľadu.



Držiak na fľaše

Aby sa predišlo vyšmyknutiu alebo vypadnutiu fliaš, môžete použiť držiak na fľaše. Tiež môžete predchádzať tvorbe hluku pri otváraní alebo zatváraní dvierok.



Všetky písomné a vizuálne popisy na príslušenstvách sa môžu odlišovať, a to v závislosti od modelu spotrebiča.

ČASŤ - 3. SKLADOVANIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI

Priestor chladničky

Priestor chladničky sa používa na skladovanie čerstvých potravín po dobu niekoľkých dní.

- Potraviny nevkladajte tak, aby boli v priamom kontakte so zadnou stenou priestoru chladničky. Okolo potravín nechajte určitý priestor, aby ste tak umožnili cirkuláciu vzduchu.
- Nevkladajte do chladničky horúce potraviny alebo nápoje.
- Potraviny vždy skladujte v uzavretých nádobách alebo zabalené.
- Aby ste znížili vlhkosť a následnú tvorbu námrazy, nikdy nedávajte do chladničky neuzatvorené tekutiny do neutesnených nádob.
- Mäso všetkých typov, zabalené do vreciek, odporúčame vložiť na sklenenú policičku nad zásuvkou na zeleninu, kde je vzduch chladnejší.
- Do priestoru pre jemné potraviny môžete vkladať ovocie a zeleninu bez balenia.
- Aby ste predišli úniku chladného vzduchu, neotvárajte dvere veľmi často a nenechávajte ich dlho otvorené.

Potraviny	Čas skladovania	Miesto umiestnenia v priestore chladničky
Zelenina a ovocie	1 týždeň	V chladiacom priestore (bez zabalenia)
Mäso a ryby	2 až 3 dni	Zabalené do plastovej fólie a vreciek, prípadne v priečinku na mäso (na sklenenej polici)
Čerstvý syr	3 až 4 dni	V špeciálnej policičke vo dverách
Maslo a margarín	1 týždeň	V špeciálnej policičke vo dverách
Produkty vo fľašiach, mlieko a jogurt	Až do dátumu spotreby odporúčaného výrobcom	V špeciálnej policičke vo dverách
Vajíčka	1 mesiac	V policičke na vajíčka
Varené potraviny		Všetky policičky

Priestor mrazničky

Priestor mrazničky sa používa na zmrazenie čerstvých potravín a na skladovanie mrazených potravín po dobu uvedenú na obale a na výrobu kociek ľadu.

- **Pri mrazení čerstvých potravín;** čerstvé potraviny riadne zabaľte tak, aby bol obal vzduchotesný. Ideálne sú špeciálne vrecká do mrazničky, alobal (hrubý, v prípade pochybností použite dvojité vrstvy), polyetylénová vrecká a plastové nádoby.
- Nedovoľte, aby čerstvé potraviny prišli do kontaktu s už zmrazenými potravinami.
- Na obal vždy vyznačte dátum a obsah balenia, neprekračujte uvedenú dobu skladovania.
- V prípade výpadku napájania alebo zlyhania uchová mraznička dostatočne nízku teplotu pre skladovanie potravín. Vyvarujte sa otváraniu dverí, aby ste spomalili stúpanie

teploty v priestore mrazničky.

- Maximálne množstvo potravín, ktoré možno do mrazničky vložiť počas 24 hodín, je uvedené na typovom štítku (viď mraziaca kapacita).
- Do mrazničky nikdy nevkladajte teplé potraviny.
- **Pri nákupe a skladovaní mrazených produktov;** skontrolujte, či nie je obal poškodený.
- Dĺžka a odporúčaná teplota skladovania zmrazených potravín je uvedená na obale. Pri skladovaní a používaní postupujte podľa pokynov výrobcu. Ak nie sú uvedené žiadne informácie, potraviny sa nesmú skladovať dlhšie ako 3 mesiace.
- Zmrazené potraviny vložte do mrazničky čo najskôr po zakúpení.
- Keď sa potravina raz rozmrazí, nesmie byť opäť zmrazená, musíte ju uvariť, čo najrýchlejšie to bude možné, potom môžete uvarené jedlo skonzumovať alebo zmraziť.
- **Skladovanie:** Ak chcete použiť maximálnu čistú kapacitu, môžete vybrať zásuvky a skladovať potraviny priamo v jednotlivých priestoroch. To vám umožní využitie celého objemu priestoru.

Ryby a mäso	Príprava	Dĺžka skladovania (mesiace)	Dĺžkarozmrazovania pri izbovej teplote -hodiny-
Hovädzí steak	Zabalené na zmrazenie v primeraných porciách	6-10	1-2
Jahňacie mäso	Zabalené na zmrazenie v primeraných porciách	6-8	1-2
Teľacie pečené mäso	Zabalené na zmrazenie v primeraných porciách	6-10	1-2
Teľacie kocky	Na malé kúsky	6-10	1-2
Ovčie kocky	Na kúsky	4-8	2-3
Mleté mäso	V primeraných porciách, zabalené bez okorenenia	1-3	2-3
Drobky (kus)	Na kúsky	1-3	1-2
Jaternice/saláma	Musia byť zabalené aj vtedy, ak sú v črievku		Do rozmrazenia
Kura a moriak	Zabalené na zmrazenie v primeraných porciách	7-8	10-12
Hus/kačka	Zabalené na zmrazenie v primeraných porciách	4-8	10
Jeleň - zajac - diviak	Porcie po 2,5 kg a bez kostí	9-12	10-12
Sladkovodná ryba (pstruh, kapor, severská šťuka, sumec)	Mala by sa umyť a vysušiť po detailnom vyčistení zvnútra a odstránení šupín, chvosta, hlavy a mala by sa narezať na miestach, kde je to potrebné.	2	Pokým sa dobre nerozmrazí
Štíhle ryby (morský ostriež, kambala veľká, platýz)		4-8	Pokým sa dobre nerozmrazí
Tučné ryby (tuniak bonito, makrela, lufara dravá, sardela)		2-4	Pokým sa dobre nerozmrazí
Kôrovce	Očistené a vložené do sáčkov	4-6	Pokým sa dobre nerozmrazí
Kaviár	Vo svojom balení, vo vnútri hliníkového alebo plastového pohárika	2-3	Pokým sa dobre nerozmrazí
Slimák	V slanej vode, vo vnútri hliníkového alebo plastového pohárika	3	Pokým sa dobre nerozmrazí

Zelenina a ovocie	Priprava	Dĺžka skladovania (mesiace)	Dĺžka rozmrazovania pri izbovej teplote -hodiny-
Karfiol	Odstráňte listy, rozdeľte jadro na časti a nechajte ho odstáť vo vode, v ktorej je malé množstvo citrónu	10 - 12	Môže sa používať v zmrazenom stave
Zelené fazule, francúzske fazule	Umyte ich a narežte na malé kúsky.	10 - 13	Môže sa používať v zmrazenom stave
Hrášok	Olúpte ho a umyte	12	Môže sa používať v zmrazenom stave
Hríby a špargľa	Umyte ich a narežte na malé kúsky	6 - 9	Môže sa používať v zmrazenom stave
Kel	Vyčistený	6 - 8	2
Baklažán	Po umytí narežte na kúsky s hrúbkou 2 cm	10 - 12	Kolieska od seba oddelte
Kukurica	Očistite ju a zabalte ju so šúľkom alebo len ako zrná	12	Môže sa používať v zmrazenom stave
Mrkva	Očistite ju a narežte na plátky	12	Môže sa používať v zmrazenom stave
Korenie	Odstráňte stonku, rozdeľte na dve časti a oddelte semenka	8 - 10	Môže sa používať v zmrazenom stave
Špenát	Umývaný	6 - 9	2
Jablká a hrušky	Naporcujte ich, pričom odstráňte jaderník	8 - 10	(V mrazničke) 5
Marhuľa a broskyňa	Rozdeľte ich na polovičky a odstráňte kôstku	4 - 6	(V mrazničke) 4
Jahody a maliny	Umyte ich a očistite	8 - 12	2
Varené ovocie	V poháriku s pridaním 10 % cukru	12	4
Slivky, čerešne, višne	Umyte ich a odstráňte stonky	8 - 12	5 - 7

Mliečne výrobky a cestoviny		Príprava	Dĺžka uskladnenia (mesiace)	Skladovanie	
Balené (homogenizované) mlieko		Vo vlastnom balení	2 - 3	Len homogenizované mlieko	
Syr (okrem bieleho syra)		Vo forme plátkov	6 - 8	Môže sa nechať v pôvodnom balení pri krátkodobom uskladnení. Pri dlhodobom uskladnení by sa mal tiež zabaliť do plastovej fólie.	
Maslo, margarín		Vo vlastnom balení	6		
Vajíčka (*)	Vaječný bielok		10 - 12	30 g sa rovná jednému vaječnému žĺtku.	V zatvorenom poháriku
	Zmes vajíčok (bielky - žĺtky)	Je veľmi dobre premiešaný, pričom sa pridá štipka soli alebo cukru, aby sa predišlo jeho zhrubnutiu	10	50 g sa rovná jednému vaječnému žĺtku.	
	Vaječný žĺtok	Je veľmi dobre premiešaný, pričom sa pridá štipka soli alebo cukru, aby sa predišlo jeho zhrubnutiu	8 - 10	20 g sa rovná jednému vaječnému žĺtku.	

(*) Nemali by sa zmrazovať so škrupinou. Bielok a žĺtok vajíčka by sa mal zmrazovať samostatne alebo v dobre zmiešanom stave.

	Dĺžka skladovania (mesiace)	Dĺžka rozmrazovania pri izbovej teplote (hodiny)	Dĺžka rozmrazovania v rúre (minúty)
Chlieb	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Pečivo	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Koláč	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Ovocná torta	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Plnené cestoviny	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

ČASŤ - 4. ČISTENIE A ÚDRŽBA

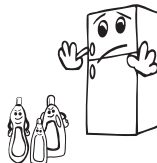
- Spotrebič pred čistením odpojte od napájania.



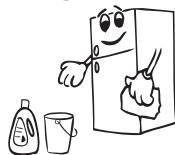
- Na spotrebič nelejte vodu.



- Priestor chladničky je potrebné pravidelne čistiť roztokom jedlej sódy a vlažnej vody.



- Príslušenstvo vyčistíte samostatne pomocou mydla a vody. Nečistíte ho v umývačke riadu.

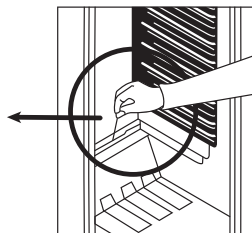
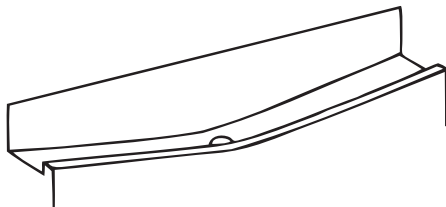


- Nepoužívajte abrazívne prostriedky, mydlá. Po umytí opláchnite čistou vodou a dôkladne osušte. Keď je čistenie dokončené, zásušku opäť zapojte, majte suché ruky.



Odmrazovanie

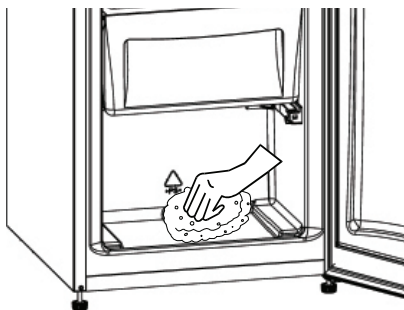
Odmrazovanie chladiaceho priestoru



- V chladiacej časti sa odmrázovanie uskutočňuje automaticky počas prevádzky spotrebiča, voda sa automaticky vyparuje.
- Tácka výparníka a otvor pre odvod vody z odmrázovania by mali byť periodicky čistené spolu so zátkou pre odtok vody z odmrázovania. Predídete nahromadeniu vody na dne chladničky namiesto jej odtoku.

Odmrazovanie mraziaceho priestoru pri vypnutej chladničke

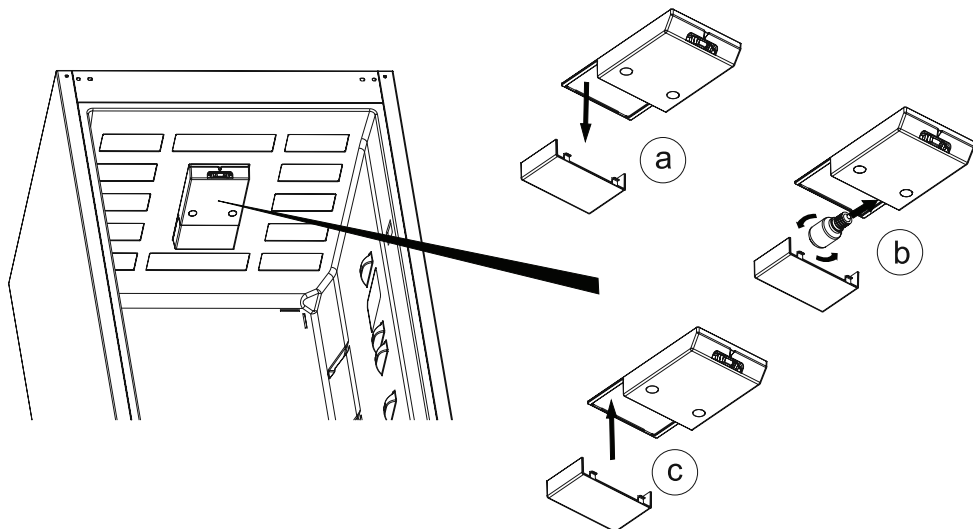
- Ľad akumulovaný v mrazničke by mal byť pravidelne odstraňovaný.
- Na odstránenie ľadu nepoužívajte ostré kovové predmety. Môžete prepichnúť chladiaci obvod a spôsobiť neopraviteľné škody na spotrebiči. Používajte plastovú škrabku.
- Odmrazovanie je potrebné uskutočňovať vtedy, keď sa na policičkách vytvára námraza viac ako 5 mm.
- Pred odmrázaním by mali byť zmrazené potraviny zabalené do niekoľkých vrstiev papiera a uskladnené na chladnom mieste. Zbytočný nárast teploty skráti ich možnú dobu skladovania. Zapamätajte si, že takéto potraviny musíte spotrebovať v relatívne krátkej dobe.
- Na urýchlenie procesu odmrázovania môžete do mraziaceho priestoru umiestniť jednu alebo viac nádob s teplou vodou.
- Vnútro spotrebiča starostlivo vysušte špongiou alebo čistou utierkou.
- Ak je spotrebič rozmrazený, vložte potraviny opäť do mrazničky a majte na pamäti, že ich musíte v krátkej dobe skonzumovať.



Výmena žiarovky v chladničke

Postup pri výmene žiarovky v chladničke:

1. Odpojte spotrebič od zdroja energie.
2. Uvoľnite kryt A žiarovky pomocou vhodného náradia.
3. Nahraďte nefunkčnú žiarovku novou s výkonom maximálne 15 W (B).
4. Naložte kryt žiarovky a po 5 min pripojte zariadenie k zdroju energie.

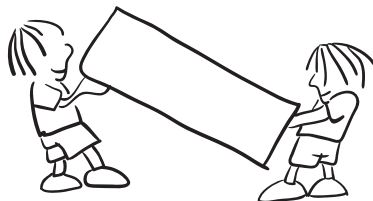


Výmena kontrolky LED

Ak má vaša chladnička kontrolku LED, kontaktujte predajcu, pretože jej výmenu môžu vykonať len autorizovaní zamestnanci.

ČASŤ - 5. DODANIE A PREMIESTNENIE

- Originálne balenie a penovú výplň si môžete uschovať pre opätovnú prepravu (voliteľne).
- Chladničku by ste mali dať do hrubého balenia, upevniť páskami alebo hrubými špagátmi a postupovať podľa pokynov prepravy balenia za účelom opätovnej prepravy.
- Vyberte pohyblivé diely (poličky, príslušenstvo, priečinky na zeleninu atď.) alebo ich upevnite v chladničke k zárážkam pomocou pásov počas premiestňovania a prepravy.
- Chladničku prenášajte vo vzpriamenej polohe.



ČASŤ - 6. SKÔR AKO KONTAKTUJETE POPREDAJNÝ SERVIS

Ak chladnička nefunguje správne, môže to byť len drobný problém, preto skôr ako zavoláte servisného technika, skontrolujte nasledujúce body, aby ste ušetrili čas a peniaze.

Čo robiť, keď vaša chladnička nefunguje;

Skontrolujte;

- Došlo k výpadku napájania?
- Je zástrčka zapojená správne do zásuvky?
- Je vypálená poistka zásuvky, do ktorej je zapojená zástrčka, alebo je vypálená hlavná poistka?
- Je chyba v zásuvke? Aby ste to skontrolovali, zapojte chladničku do zásuvky, o ktorej viete, že funguje.

Čo robiť, keď vaša chladnička funguje slabو;

Skontrolujte;

- Či ste spotrebič nepreťažili ,
- Či sú dvvere správne zatvorené,
- Či nie je prach na kondenzátore,
- Či je k dispozícii dostatok miesta na zadných a bočných stenách.

Ak je chladnička hlučná ;

Chladiaci plyn, ktorý cirkuluje v chladiacom okruhu môže vytvoriť mierny hluk (bublajúce zvuky), aj keď kompresor nepracuje. Nebojte sa je to úplne normálne. Ak tieto zvuky sú odlišné, skontrolujte, či;

- Je spotrebič dobre vyrovnaný do vodováhy
- Nič sa dotýka jeho zadnej časti.
- Či zariadenia na prístroji vibrujú.

Ak je voda v dolnej časti chladničky

Skontrolujte;

Či vypúšťací otvor pre vodu odmrazovania nie je upchatý (použite odmrazovaciu vypúšťaciu zátku na prečistenie vypúšťacieho otvoru)

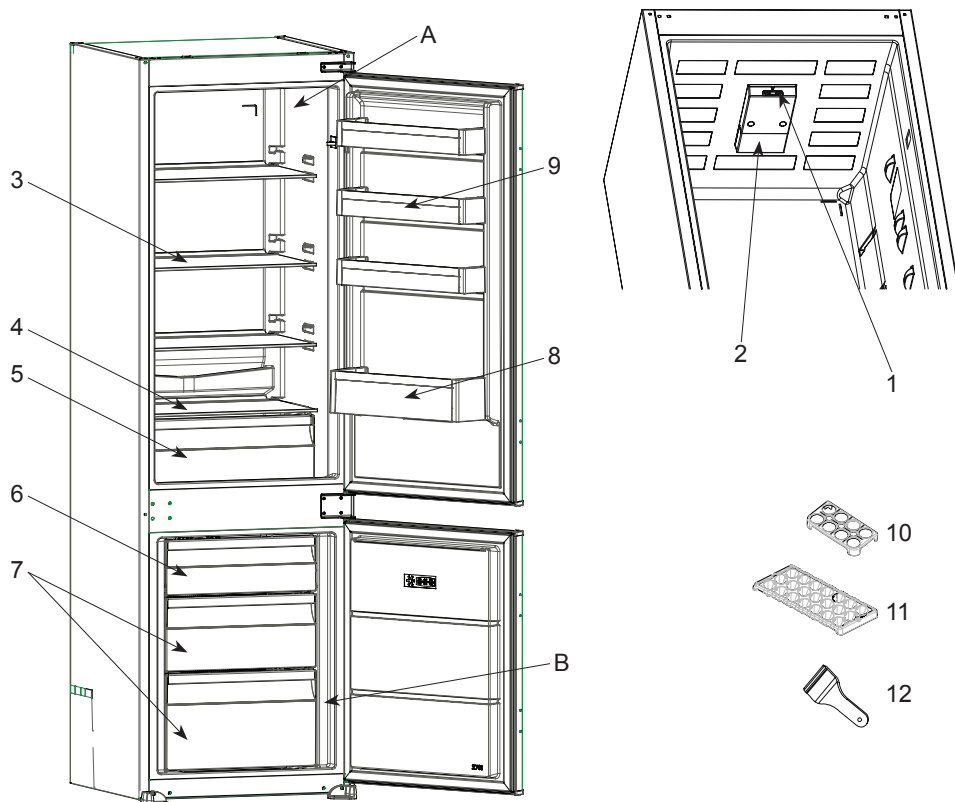
Odporúčania

- Tepelná poistka ochrany kompresora preruší napájanie po náhlom výpadku elektrickej energie alebo po odpojení zariadenia, pretože plyn v chladiacom systéme nie je stabilizovaný. To je úplne normálne a chladnička sa po 4 až 5 minútach reštartuje.
- Chladiaca plocha chladničky je ukrytá v zadnej časti spotrebiča. Preto sa na zadnom paneli chladničky môžu počas prevádzky kompresora vyskytnúť kvapôčky vody alebo námraza v určitých intervaloch. Toto je normálne. Nie je potrebné vykonávať funkciu rozmrazovania, ak sa netvorí nadmerné množstvo námrazy.
- Ak spotrebič nie je používaný dlhší čas (napríklad počas letných prázdnin) odmrazte a Vyčistite chladničku nechaním otvorených dverí, aby sa zabránilo tvorbe plesní a zápalu.
- Ak chcete prístroj celkom odstaviť, odpojte ho od sieťovej zásuvky (na čistenie alebo keď sú dvere ponechané otvorené)
- Zakúpené zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a môže sa použiť len v domácnostiach a na uvedené účely. Nie je vhodné na komerčné alebo bežné používanie. Ak zákazník používa zariadenie spôsobom, ktorý nie je v súlade s týmito funkciami, zdôrazňujeme, že výrobca a predajca nenesú zodpovednosť za akékoľvek opravy a poruchy v záručnej dobe.
- Ak problém pretrváva po tom, čo ste postupovali podľa vyššie uvedených pokynov, kontaktujte autorizovaný servis.

Tipy na úsporu energie

1. Spotrebič nainštalujte do chladnej, dobre vetranej miestnosti, ale nie na priame slnečné svetlo a nie do blízkosti zdroja tepla (radiátor, sporák, atď.).
2. Teplé potraviny a nápoje nechajte vychlaď mimo spotrebiča.
3. Keď rozmrazujete mrazené potraviny, umiestnite ich do priečinka chladničky. Nízka teplota zmrazených potravín vychladí počas rozmrazovania priestor chladničky. Tak ušetríte energiu. Ak zmrazené potraviny rozmrazujete mimo chladničky, dochádza k plytvaniu energiou.
4. Pri vložení musia byť nápoje zakryté.
5. Pri vkladaní nápojov a potravín otvárajte dvere na čo najkratšiu dobu.
6. Kryty rôznych oddelení nechajte zatvorené, aby ste predišli zmene teploty jednotlivých častí. (crisper, chillier ... atď.).
7. Tesnenie dverí musí byť čisté a nepoškodené. Tesnenie v prípade opotrebovania vymeňte.

ČASŤ - 7. ČASTI SPOTREBIČA A PRÍSLUŠENSTVO



Táto prezentácia sa týka len častí spotrebiča.
Časti sa môžu podľa modelu spotrebiča líšiť.

A) Priestor chladničky

B) Priestor mrazničky

1) Termostat

2) Kryt osvetlenia chladničky

3) Poličky chladničky

4) Kryt zásuvky

5) Zásuvka

6) Kryt priestoru mrazničky

7) Zásuvka v mrazničke

8) Polička na fľaše

9) Horné poličky vo dverách

10) Držiak na vajíčka

11) Zásobníky na ľad

12) Plastová škrabka *

* Pri niektorých modeloch

CE